

ИСЛЯМСКИЯТ ФУНДАМЕНТАЛИЗЪМ В БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

Перко Войинович

През седемдесетте години на XX в. в Босна и Херцеговина — „тъмния виласт“ — както я наричат в средите на интелигенцията, само за устно изказани идеи се осъждат сръбски, хърватски и мюсюлмански интелектуалци.

Докато излежавах присъдата си в затвора на гр. Зеница, се заговори, че във Фоча е затворен Алија Изетбегович само за неговата написана, но неиздадена Исламска декларация. Ако за политическия процес по нашето дело официалният печат упорито пазеше мълчание, към ареста на Изетбегович прояви подчертан интерес. Тогава предполагахме, че въпросът се свежда до задържането на хора заради техните идеи, каквато беше практиката по време на Титовата диктатура. Ето защо дълго време не проявих интерес към тази декларация, която се споменаваше само с оценки и обобщения. Публикуването ѝ през 1990 г. позволи да се убедя, че тя е истинска политическа програма, която заслужава сериозно анализиране¹. За съжаление югославската общественост не е достатъчно запозната с декларацията, а нейната цел, смисъл и съдържание са да създаде от Босна и Херцеговина исламска държава. Всичко това имаше катастрофални последици и доведе до верска, етническа и гражданска война с незаличими рани.

Само след сериозно вникване в политическите идеи на Алија Изетбегович става ясно, че на сръбско-хърватските отношения и проблеми се отделя второстепенно и преходно значение. Сръбската и хърватската националност са част от християнската общност, част от европейската средиземноморска среда, откъдето произлиза и близостта в историческата им съдба. Сърби и хървати в миналото, до създаване на общата държава, не са имали национални конфликти и войни. При юридическо диференциране те няма да претендират за национална изключителност, но само до момента, в който Алија Изетбегович с Декларацията разкри своите цели и намерения към сърбите и хърватите. В проектираната исламска държава Босна и Херцеговина има място само за едно „правоверно“ мюсюлманско вероизповедание, а другите две са само „немюсюлмански малцинства“. Отхвърляйки европейската култура, европейската цивилизация,

демокрацията, националните и човешките права, текстът на Исламската декларация отрича два конституционно признати народа — сърби и хървати. Познавачите на ислама, между които е и д-р Миролюб Йефтич, твърдят, че възникването на тази идеология в нашите земи не е случайно. И въпреки това непознаване съдържанието на тази декларация подведе някои сръбски интелектуалци да повярват в гражданските основи на Босна и Херцеговина.²

Преди да се прави какъвто и да било преглед на съдържанието на текста на Декларацията, е наложително да се изясни, макар и накратко, кои са мюсюлманите, исламистите, мюсюлманската националност, исаковците, както са ги наричали преди, или бошняци, както днес се назовават босненските мюсюлмани. Югославянската историография по неизвестни за мене причини не е положила достатъчно усилия за детайлно изясняване на произхода на босненските мюсюлмани независимо от възприетото в науката мнение, че приелите ислама в по-голямата си част са сърби и в по-малка част са хървати. По този въпрос няма дискусия в науката. Процесът на исламизация се осъществява в широк машаб в продължение на векове. В Черна гора е осъществен духовен и категоричен отпор — т. нар. „изтрага потурица“, която е описана в поемата на Петър Петрович Негош „Горски венец“. За всичко това съществува голямо количество литература и извори.

Когато се създава Държавата на сърби, хървати и словенци в 1918 г., на мюсюлманите се гледа, а и те приемат да бъдат смятани за религиозна общност. При това по-голямата част от тях се възприемат като сърби с исламско вероизповедание, а по-малката част — като хървати с исламско вероизповедание. Мюсюлманите имат своя политическа партия, която се нарича Югославянска мюсюлманска организация, признават новата държава, династия, сръбския език и своя славянски произход, като по вероизповедание са равноправни с другите религиозни общности. Положението се променя по време на Втората световна война. Значителен брой от мюсюлманите постъпват в куислингските войскови формации, по-точно усташките части, а друга част участвуват в партизанските отряди на Тито.

Със създаването на социалистическа Югославия през 1945 г. е провъзгласено „братство и единство“, за да се забрави геноцидът над сърбите. В новата федеративна държава се създават вместо три, пет нации: сърби, хървати, словенци, македонци и черногорци. Мюсюлманите, както и преди, са възприемани като религиозна група, която може национално да се идентифицира като сърби, хървати или югославяни „неопределени“. Това е валидно до 1971 г., когато мюсюлманите с декрет са провъзгласени за нова нация в Югославия. В резултат от променения им статут се променя и изписването на името им в езиковата практика. За разлика от другите мюсюлмани в света, те вече се означават с главна буква — Мюсюл-

мани, което е знак за националност. Това е валидно само за босненско-херцеговинските мюсюлмани, понеже мюсюлманите в Македония са определяни като македонска националност.

Истинско объркване както езиково, така и политическо, настана, когато от тази нова мюсюлманска нация, измислена от Титовата диктатура, трябваше, съобразно с тогавашния атеистичен социализъм, да се създаде нова социалистическа нация на религиозна основа! При тогавашните „комунисти“ всичко бе позволено само и само да се премахне „великосръбският хегемонизъм“. Между другото това „доведе“ до екстремален национализъм на югославянска територия, дори и между мюсюлманите³.

Исламският фундаментализъм е формулиран от Алия Изетбегович в Исламската декларация. В увода авторът прецизно обяснява понятията ислам и мюсюлманин. (Ислам на арабски значи „предаване и покоряване на Бога <Аллах>“, а мюсюлманин като отлаголно съществително означава „този, който се предава и покорява на Бога“) В декларацията се твърди, че тя „не е никакво забавно четиво“, че исламският свят не принадлежи на никой друг освен на мюсюлманските народи, а милионите мюсюлмански маси се стремят към осъществяването на „ислямската общност от Мароко до Индонезия“, чрез борба с Източна и Запада, които хвърлят „своите идеи и капитали“ в мюсюлманския свят.

За осъществяването на тази основна идея Изетбегович определя кои са главните противници — прогресистите, западняците, модернистите — „мамини синчета“, учили на запад, които са „заболели“ от долнокачествените ценности на Запада. Друга пречка за пропагандирания от него ислам са теолозите, които от вярата са сътворили занаят организирани като отделно съсловие, те не следват постулатите на ислама. И прогресивните западняци, и консервативните теолози според него са „грешни хора на грешно място“. И едните, и другите са виновни за деградацията на ислама като вяра⁴.

В противоположност на западняците и консервативните теолози Изетбегович твърди въз основа на Корана, че исламът е единство на духовната и политическата власт и че той търси „да се обединят вярата и науката, моралът и политиката, възпитанието и идеалът — с интересите“; че всички исламски движения съдържат тези принципи и те трябва да се запазят и в бъдеще. От всичко това следва, че исламът е основа за държава, изградена на религиозни принципи в сърцето на Европа.⁵

Изграждайки своята религиозно-интелектуална фантазия, авторът не взема под внимание конкретната босненско-херцеговинска реалност. Конструирането на исламска държава в Босна и Херцеговина на прага на XXI век е плод на болни политически видения. Ако Изетбегович се възприема като потомък на босненските мюсюлмани, които, за разлика от

османлиите, се самоназовават бошняци, би трябвало да знае, че мнозинството от бошняците са сърби, а една част от тях — хървати; че хората от този регион са със славянски произход, като и до днес говорят сръбски или хърватски език.

Би трябвало Изетбегович да знае, че кралските лилии, които той носи на шапката си, в предосманската епоха са били герб на сръбско-босненските крале. Бошняците, както се самоназовават босненско-херцеговинските мюсюлмани, са наши братя и славяни, които приемат мюсюлманско вероизповедание и на които Изетбегович обещава исламска държава, в която недвусмислено се изключва съвместният живот с немюсюлмани: „Първото и най-важно заключение преди всичко е несъвместимостта на ислама и неислямската система. Няма спокойствие и съвместимост между „ислямската религия“ и неислямските обществени и политически институции“. В действителност читателят остава в неведение за конкретните измерения на тази нетолерантност. Но авторът уточнява: „С полагащото му се право да изгражда сам своя свят, исламът ясно изключва правото и възможността за изява на каквато и да било друга идеология на своя територия. Следователно няма граждански принципи, държавата трябва да изразява и да подкрепя моралните принципи на религията.“ Авторът на тази декларация поради скромните си познания за светските исторически процеси може само да предизвика у читателите възгласа: „Прости му господи, той не знае какво пише!“ Това, което той пише, може да изглежда в нашите очи наивно и елементарно, но в него се крие една чудовищна идеология, която доведе до война.

Тук възниква логичният въпрос: Имат ли босненските мюсюлмани алтернатива? Фикрет Абдич, който се отдели в Западна Босна, показва, че съществува и светска алтернатива. Идеите на Алия Изетбегович са почерпани от тъмнината на отдавна отминали времена и затова сърбите са „обречени“ да победят в тази война.

Докато ние под понятието босненски мюсюлмани разбираме население със славянски произход, Изетбегович разбира мюсюлманите от цял свят и цитира текста от Корана: „Наистина всички вярващи са братя и смирете своите разпри, братя, и бойте се от Бога, да би се смилил над вас“. По този начин Изетбегович заключава, че всички мюсюлмани са братя и са единна общност. Той заявява: „Исламът не е националност, той е наднационалност“, защото исламът определя „вътрешните отношения в мюсюлманската общност, а панислямизъмът — външните отношения“.

Известно е, че взаимодействието между вяра и народ е дълготраен процес и при християни, и при мюсюлмани. Единството между религия и народ е било възможно при възникването на определена религия. Исламът се проповядва на три езика: персийски, турски и арабски. Изетбего-

вич създава впечатлението, че „народният панислямизъм“ е достатъчен, за да се осъществи исламска федерация от Мароко до Индонезия. Читателят не може да си представи подобни федерации на православни, на католици, на будисти или на други религии. Как би изглеждал светът според тази представа на недоучения бошняк? А Европа?

Изетбегович е заслепен от идеите на панислямизма: „Панислямизъмът винаги е извидал от сърцето на мюсюлманския народ, национализъмът винаги е бил вносна дреха“. Очевидно той е привърженик на идеята за общоислямски съюз, за който нациите са препятствие. Кемал Ататурк според него е извършил светотатство, понеже е отхвърлил политиката на панислямизма за сметка на интересите само на турската нация. Изетбегович смята това за предателство към исламския свят. Национализъмът е антиислямско движение: „В исламския свят без ислама няма и патриотизъм“!!!

През XIX в. възникват движенията на панславизма, на пангерманизма и панроманизма, но без да се отричат отделните нации. Наднационалното се е проявявало само в рамките на наднационалните държави. Панислямизъмът и панарабизъмът са сходни като исторически прояви. Трагикомични са твърденията на Изетбегович за някаква светска държавност на панислямизма и че панславизъмът още с появяването си е замръял на практика. Би било естествено той и неговите земляци да свържат своята екзистенция с панславянството, понеже по произход му принадлежат и съставляват част от него. В такъв случай съдбата на мюсюлманите-бошняци днес би била по-различна.

Най-добро доказателство, че неговата теория за панислямизма е невалидна, е борбата на исламските кюрди за създаване на своя държава в рамките на Турция. Народ, който няма национална държава, не е осъществил своята национална цел. Оттук и онази стара максима: „Божието Богу, кесаревото кесарю“. Изетбегович не иска бошняшката нация, той иска исламска Босна и Херцеговина, и то за сметка на останалите два народа — сърби и хървати. Той дори не прикрива своето желание и заявява: „Всеки народ, както и отделният човек, който е приел ислама, е неспособен след това да живее и умира за какъвто и да било друг идеал. Немислим е мюсюлманинът да се пожертвува за който и да било цар или владетел — както и да го наричат, или в името на някаква нация, партия или нещо подобно, защото според най-силния исламски инстинкт в това той вижда нещо като безбожие и идолопоклонство. Мюсюлманинът може да загива само с името на Аллах и за славата на ислама или да бяга от бойното поле“.

Ако се анализира този пасаж и се отнесе до бошняка, тогава не е ясно какво общо има Алия Изетбегович с тези бошняци, които са атеисти, а те в епохата на социализма са най-многобройни. Едните ще се борят

с Аллах, а другите? Според тая теза не може да има сърби, хървати, българи, македонци с исламско вероизповедание, въпреки че практиката го опровергава. Какво би било, ако Европа възприеме тези схващания?

Изетбегович допуска грешки и когато се спира на бъдещето и големината на нацията, твърдейки, че национализмът е прекалено скъп лукс за малките и дори за средните по големина нации: „Общност, която не може да обедини 200 милиона население и да създаде 200 милиарда национален доход, не може да осъществи стъпки в това движение и трябва да се примери с отредените положения“. Това са глупости и празни приказки. Ние сме свидетели, че днес малки народи в Европа имат висок стандарт, а милиони хора в мюсюлманските държави живеят в отчаяние и бедност. Когато някой член на малък и беден народ желае да победи в многобройна общност, този негов сън представлява негов личен психологически проблем, а не тема за сериозно обсъждане. Обединяването на народа само на верска основа е непонятно разсъждение, което обективната реалност оборва, и по-специално европейската общност. Нали Босна и Херцеговина е в Европа!

Представата на д-р Радован Караджич и ръководството на Република Сръбска над Босна и Херцеговина се базира на европейската традиция, култура и цивилизация, противоположно на исламската представа. За съжаление Европа бавно открива истината, макар че „старата дама“ започва днес да проумява смисъла на Исламската декларация.

В декларацията се твърди, че демокрацията е открытие на западния свят, а за мюсюлманския свят тя не е потребна и не е за препоръчване: „Съпоставянето утвърждава исламския ред като върховен акт на демократия, понеже представлява осъществяване на най-дълбоките стремежи на мюсюлманските народи и на обикновения човек“. Не са необходими много и особено задълбочени познания за историята и за съвременните мюсюлмански държави, за да се направи заключението, че демокрацията е единствено възможна в каквато и да било форма само в страните с представителна демокрация. Твърдението, че исламът сам по себе си е демокрация още от VII в., е най-близко до бръшевишката позиция, че тяхната демокрация е истинска, а капиталистическата — про форма. От казаното по-горе става ясно, че Изетбегович е върл противник на Кемал паша Ататурк, защото той учи турците на държавност по западен образец. На Изетбегович не се нрави отделянето на светската от религиозната власт и затова заявява: „Исламският начин на живот е единство на вяра и общественополитическа система. Дали до него ще се стигне посредством религиозната обнова или политическата революция? Отговорът на този въпрос гласи: исламското възраждане не може да започне без религиозна революция, но не може да продължи и да завърши успешно без политическа революция“⁶.

След тези констатации е лесно да се разбере отношението на Алия Изетбегович и неговото хамелеонско поведение при разпадането на Югославия. На него му е била необходима почивка, за да обнови ислама по дължината на т. нар. „Зелена трансверзала“ от Бихач до Цариград и да го върне на всички мюсюлмани (без оглед на националната им принадлежност) като наднационална категория⁷. Той действува стеснително и неподходящо, защото неговата декларация е плод на фантазии и фанатизъм, докато обществените процеси се развиват по определена историческа логика. Босна и Херцеговина се разпада на три части. Нищо не става така, както Изетбегович предвижда. Република Сръбска е историческа реалност и потребност за сръбския народ в бившата Босна и Херцеговина. А Херцег-Босна е дело на хърватското население и то ще я изгражда по свое желание. Сръбският народ в това отношение няма да му пречи. В този европейски смисъл съдбата на Босна и Херцеговина е решена — тя е поделена. Границите са продукт на договаряне. Европейската демокрация няма алтернатива в Босна и Херцеговина. Това вече Европа започва да го схваща. Затова и фундаменталистката идеология на Алия Изетбегович за исламска Босна и Херцеговина е обречена. Ние сме свидетели на този процес на пропадане.

Свидетели сме и на великото незнание в западните медии, които разпространяват фантастични приказки за културното развитие и етническото смесване, което от векове господствува в „босненския черен котел“. Те не знаят, че Коичич, Андрич, Селимович пишат за борбата, която раята води в името на свободата.⁸ Днешните европейски либерали „миротворци“ и сръбски космополити и интернационалисти ни предлагат програмата на Бениамин Калай за изглажддане на бошняшкия възел, въпреки че едва ли познават австро-унгарския политик. Зад термините „бошняшка нация“ и „бошняшки език“ въщност се крие исламският фундаментализъм от Декларацията на Алия Изетбегович.

В основата на заблуждението на Изетбегович лежи това, че иска да приложи идеите на панисламизма в Босна и Херцеговина, където живеят още два християнски народа, които той се стреми напълно да игнорира. Без притеснение той твърди, че „трябва да бъдем първо проповедници, а след това — вярващи“, че след книгите и словото ще дойде силата: „Изборът на тази минута е конкретен въпрос и е в зависимост от редица други въпроси. И пак може да се постави едно конкретно правило: исламското движение трябва и може да премине към вземане на властта, когато в морално отношение и по численост е толкова силно, че да може не само да разруши съществуващата власт, а и да изгради новата исламска власт“.

Изетбегович мисли, че е дошъл неговият миг и че в Босна и Херцеговина може да се въведе „новата исламска власт“. Оттам и това надменно отношение към сърби и хървати — неислямски свят.

Според Изетбегович „ислямският ред може да се осъществи само в земите, в които мюсюлманите представляват преобладаваща част от населението. Без тази доминация исламското управление се свежда само до власт (понеже не достига другият елемент – исламското общество) и може да се промени в насилие“. По-нататък, ако се вярва на автора, исламският ред може да се осъществи само там, където има мюсюлманска количествена доминация. В Босна няма мюсюлманска доминация, значи там не може да се инсталира исламът като държавна организация⁹.

Между другото в текста има и двусмислие, че когато няма исламско мнозинство, властта може да се държи с насилие. Затова Изетбегович говори за гражданска единна Босна, в която е разчитал за в бъдеще да постигне преобладаваща доминация посредством „доброволни“ изселвания на сърби и хървати в държавите на техните сънародници. За него властта е само средство за въвеждане на исламския ред, т. е. управление. Това е ясно като бял ден¹⁰.

Всеки читател може да се убеди, че във въображаемата държава на Изетбегович има само мюсюлманско мнозинство и неислямски малцинства. „Исламските малцинства в състава на исламската държава в замяна на своята лоялност получават религиозна свобода и всички форми на защита“. За сърбите и хърватите е отредена съдбата на немюсюлманска малцинства в Босна под управлението на Алия Изетбегович. В действителност трябва да властвува религиозна толерантност, защото „Няма насилие във вратата“. Последователно се отстоява принципът да не се предоставя на никой в исламския свят правото на националност, дори и за другите общности в рамките на исламските общности-държави, които той вече третира като религиозна общност. За Изетбегович идеалът е Турската империя, когато е била исламска държава, а в Босна са живели мюсюлмани, православни и католици, т. е. правоверни и неправоверни (сърби и хървати), наричани още рапа.

Сърбите веднага отхвърлят такъв статут, а Изетбегович разчита на хърватите, което днес се очерта като една илюзия. Изетбегович няма никога да приеме подялбата на властта на национална основа, понеже не признава нацията. Той приема само исламската държава с три религии, от които исламската е основополагаща, а православната и католическата са на „неислямските малцинства“. Това е цялата истина за „гражданска единна Босна“ и това той не скрива, а ясно го декларира¹¹. Отделни сърби „миротворци“ наивно се хванаха на тази прозрачна уловка.

Непонятно е само как един мюсюлманин бошняк със славянски произход, говорещ сръбски или хърватски език, може така фанатизирано да отстоява една идеология, в която не се възприема европейската цивилизация, а напротив – към нея се изразява омраза и презрение. Алия Изетбегович завършва своята книга с думите: „Вие няма да можете да кажете,

че не сте знаели!“ Що се отнася до босненските сърби, те набързо прочитат какво пише в декларацията на Изетбегович и разбираят всичко въз основа на колективната памет и историческия опит. Гаранция за сърбите е само Република Сърбска, всичко друго би било историческа алхимия.

С Исламската декларация Алия Изетбегович пося вятър сред босненските мюсюлмани, а те пожънаха страшната буря на гражданская и религиозната война. Историята и този народ няма да му простят, както и на всички фанатици, чието място е в балканския музей на страха и ужаса¹². Когато се разсеят димът от пожарищата на подпалените села и прахът от разрушените сгради, всеки ще получи мястото, което заслужава. Който доживее, ще види!

В Исламската декларация Изетбегович заключава, че славянството се е разляло; от опит знае, че сръбството е отслабнало, а лично участва в разграждането на югославянството. Не е за вярване, че в съвременна Юgosлавия съществуват политици, които не виждат, че трябва да се противодействува на агресивния исламски фундаментализъм. Те не схващат същността, смисъла и значението за сръбството, православието, югославянството и славянството; това, че сръбският народ се бори за своето биологическо оцеляване. Затова е уместно да се разкрият съвременните измерения и основни насоки в развитието на тези категории.

Историческата съдба на сръбския народ започва със заселването на сърбите по тези места през ранното средновековие, достига до разцвет по времето на Неманичите и преминава през тежката съдба на петвековното турско робство. Нашият интелектуален великан Петър Петрович Негош в началото на XIX в. с дълбока болка говори за сръбското разединение и угасналия сръбски дух, но същевременно схваща, че Карагеорги вдъхва живот в „сръбската душа“. През последните 200 години сръбската интелигенция се опита да осмисли националните задачи и създаде сръбската национална идея, за чието осъществяване нямаше достатъчно сила и разум. Когато има храброст – не достига мъдрост.

Пръв Вук Караджич работи сериозно на този фронт. Със своята езикова реформа той остава на страната на сръбската нация и с известната фраза: „Всички сърби и отвсякъде“¹³. Петър Петрович Негош дава на сръбската нация съдържание и приблизително очертава сръбските етнически граници, но чак Илия Гарашанин в Начертанията (1844) изгражда конкретни политически и национални цели. За съжаление при създаването на Кралство на Сърби, Хървати и Словенци в 1918 г. не се определя сръбската етническа територия, което е фатално за следващата генерация сърби. Едва през 1929 г. се формират 9 бановини, от които 6 са със сръбска национална доминация. Това позволя през 1939 г., когато се формира Автономната бановина Хърватско, тези 6 бановини да се определят като

сръбски земи. Трагичните последици и геноцидът над сърбите не са обезсили този проект, над който специално работи Сръбският културен клуб.

Когато Кралство Югославия се разпада, Стефан Молйевич обмисля една хомогенна Сърбия. При разпадането на социалистическа Югославия Слободан Милошевич формулира националната цел „Всички сърби в една държава“, което е потвърдено и на конгреса на сръбските интелектуалци в Белград през 1994 г. Сръбският народ въстана срещу историческата логика и днес успешно доказва себе си, съпротивлявайки се на новия световен ред. Той се съхранява на това ветровито балканско кръстовище с идеите на Свети Сава, църковната съборност и косовския мит, с висши духовни ценности, които надвишават ценностите с местно значение.

През XIX в. се появява идеята на югославизма, на която са присъщи несъгласието, дилемите, неразбирането и оспорването. От реализацията на югославизма до неговото разпадане минават 70 години. През това време той претърпява крах и в гражданския си, и в социалистическия си облик. В името на югославянската идея сръбството дава огромни жертви и днес не трябва да я съхранява, а категорично да я отхвърли, защото е глупаво да се стреми към съживяването на някаква нова Стара Югославия. На нас в бъдеще тя може да ни послужи само като преходно решение за осъществяване на сръбското единство и деклариране на сръбската национална идея, както в Титова Югославия умело се осъществяваше деградацията на сръбската национална идея. Тя има смисъл само доколкото я възприемат и другите югославянски народи. Бъдещето на сръбството и югославянството ще бъде в ръцете на тази и следващите генерации, които ще просперират при дадените условия, давайки си сметка, че тези велики идеи не трябва да попадат в ръцете на дребните политици.

В XIX в. се появява идеята за славянската взаимност като романтична идеализация на общославянското обединение. Панславизъмът има различни течения. Австрославизъмът, славянофилството и неопанславизъмът изразяват различни идеи за славянска взаимност. След Октомврийската революция идеите за славянско обединение замират. Нашите водачи с интернационализъм и политиката на необавързаност унищожиха връзките между славянските народи.

Сръбската идея, югославянството и славянството през XIX и XX в. са в здраво преплетена взаимна връзка. Днес се опитваме да обновим сръбската идея на нова основа, с нови цели и задачи. Времето, което идва, ще покаже колко сме далновидни и способни да реализираме тази идея и я използваме за нашите национални цели. Историкът не може да става пророк на бъдещето, понеже основава своите изводи на това, което вече е станало и към което може да се включват нови обществени процеси. Но той може въз основа на многото ненужни войни и жертви да показва

заблудите и предразсъдъците, философско-исторически да преосмисля миналото и съвремието.

БЕЛЕЖКИ

¹ Изетбегович, А. Исламска декларация. Сараево, 1990. По обем брошурата е общо 60 стр. малък формат. Последната страница има в средата само едно изречение: „Вие няма да можете да кажете, че не сте знаели!“ — като че ли се обръща към създания с пилешки мозъци.

² За да стане ясно отношението на отделните сръбски интелектуалци към идеологията на Алия Изетбегович, е необходимо отделно изследване. Тук може само да се добави, че с голямо внимание трябва да се видят тези нещастни сърби в Сараево, които нямат основните човешки и гражданска свободи. Разбира се, съвсем по друг начин трябва да се погледне на сръбските интелектуалци в Сърбия и Черна гора, които след всичко случило се, в желанието си да се харесат, се кланят и подмазват на мюсюлманските екстремисти. Науката и интелектът задължават.

³ При създаването на държавата на сърби, хървати и словенци в 1918 г. сърбите в Босненска крайна опрощават на своите съседи мюсюлманите тяхното държание по време на Първата световна война. Прекалено старателно те следват политиката на мира, затова в периода 1918—1941 г. не са констатирани националистически експресии. Когато усташите осъществяват геноцид над сърбите през 1941 г. и когато мюсюлманите са наричани „цвете на хърватския народ“, някои видни мюсюлмани от Мостар, Прийдор, Сараево и Баня Лука осъждат усташките издевателства, като се обявяват за религиозна толерантност. Между другото това се прави в границите на сътрудничеството с усташите по въпроса за политиката на геноцид над сърбите и силните автономистки настроения сред мюсюлманите без намерение да се прекъсва сътрудничеството с усташите. През периода между двете световни войни мюсюлманите са просръбски и югославянски ориентирани. Сърбите не дават повод масово да се прояви сърбофобията и омразата като „черна лава“. Защо днес те носят такава омраза към сърбите, е проблем за бъдещи проучвания.

⁴ Когато Изетбегович говори за „равнодушието на мюсюлманската маса“, специално обвинява мюсюлманската интелигенция, която се е европеизирана, и привежда за пример европеизирания Хабиб Бургиба. Към всички „европейци“ отправя предупреждения, че няма да пожънат нищо друго освен „омраза и противодействие“. Съобразно със схващанията на правоверния мюсюлманин Алия Изетбегович капитализът и исламът са несъвместими, а западната система е дело на сатаната. Така се препоръчва във времето на компютризирането някакъв „хомо исламикус“.

⁵ Според Изетбегович исламът е идеология на мюсюлманската общност, а панисламизъмът — нейна политика: „Исламът съдържа принципите на уммата, т. е. стремеж за обединение на всички мюсюлмани в една общност — религиозна, културна и политическа“. След тези обяснения на читателя става ясно защо Алия Изетбегович е по-близък на пакистанеца, отколкото на сърбина Пеянович от Сараево.

⁶ Мюсюлманското дружество е определено като „общност, съставена от мюсюлмани“. Други не се споменават, само се твърди: „Исламското дружество е организирана общност от вярващи“. Дали някои сръбски интелектуалици са прочели тези редове! Изобщо не е ясно как Алия е възнамерявал да застави сърбите да приемат такава „общност от вярващи“, ако не успее с джихад.

⁷ Бел. на преводача. „Зелената трансверзала“ е условната линия, която свързва земите с компактно мюсюлманско население от Босна през Косово, Македония, Родопите и Тракия с Цариград.

⁸ Бел. на преводача. Става дума за Петър Кочич – сръбски поет и общественик от края на XIX и началото на XX в., Иво Андрич (1892–1975) – носител на Нобелова награда за литература, с хърватски произход, Меша Селимович (1910–1982) – писател и общественик с мюсюлмански произход, творил до 1981 г.

⁹ Бел. на преводача. Авторът вероятно има предвид, че в Босна по брой мюсюлманите преобладават над сърби и католици, но не могат да достигнат абсолютна доминация – 50%.

¹⁰ Най-важно средство за разпространение на ислама е училището, но зависи кое и какво училище. За Изетбегович няма дилема: „Отказ от чуждото училище, което е изгубило всяка връзка с ислама и народа“. След тези редове като цинизъм звучат изказванията на някои сърби за „мултикультурна“ Босна и Херцеговина.

¹¹ В края на това съчинение Изетбегович заявява: „Утопия, в която се вярва и за която се работи, престава да бъде утопия“. Сам е наясно, че пише за утопия, и пропагандира да се работи в името на една утопия. Не е написал само, че това е негативна утопия (за разлика от положителните) и тя е неосъществима.

¹² С какъв цинизъм и властолюбие е написано изречението „Нашият път не започва от вземане на властта, а от завладяването на хората“, нека съдят неговите потомци. Практиката и действителността са единствени критерии за истината. Християнската етика не се основава на принципа: докато не мръкне, няма да съмне.

¹³ Бел. на преводача. Има се предвид обединение на всички сърби.

*Превод от сръбски
Мариана Йовевска*